



TÜM ODA VE BORSALARA
(Genel Sekreterlik)



TOBB
TÜRKİYE
ODALAR VE BORSALAR
BİRLİĞİ

Tarih : 16.09.2019
Sayı : 34221550-720- 9247
Konu : Malezya'da TSE Belgelerinin Kabulü

İlgi : Ticaret Bakanlığı'nın 12.09.2019 tarih ve 84261457-730.07 sayılı yazısı.

İlgide kayıtlı yazıda, Türk Standartları Enstitüsü (TSE) tarafından, ihracatçılarımızdan gelen talepler üzerine, TSE'den alınan test raporu ve belgelerinin ilave şart aranmadan yurt dışında kabul edilmesi amacıyla son dönemde farklı ülkelerdeki yetkili otoritelerle görüşmelerin yapıldığı belirtilmektedir.

Yazıda devamla, Kuala Lumpur Ticaret Müşavirliği'nden alınan yazıya atıfla, TSE'den bir heyetin, aktif ve pasif yangın malzemelerinde TSE tarafından yapılan testlerin tanınması amacıyla 2-5 Temmuz 2019 tarihlerinde Malezya'ya bir ziyaret düzenlediği, söz konusu ziyaret kapsamında yapılan görüşmeler sonucunda Malezya'ya yangın malzemeleri ihracatı yapacak firmalarımızın TSE'nin akreditasyonu kapsamında aldıkları belgelerin Yangın Güvenliği Kurumu (BOMBA) tarafından kabul edilmesine dair yetkilendirmenin alındığı ifade edilmektedir.

Bu çerçevede, ekte yer alan belgeye göre, Malezya'da bulunan yerli veya yabancı firmaların pasif ve aktif yangın koruma sistemleri alımında bundan böyle TSE tarafından verilen test raporlarını tanıyabileceği belirtilmektedir.

Bilgilerinizi ve konunun ilgili üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

e-İmza

Ali Emre YURDAKUL
Genel Sekreter Yardımcısı

EK: Türk Standartları Enstitüsü'nden alınan yazı (2 sayfa)

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrak sorgulaması <http://belgedogrula.tobb.org.tr/dogrula.aspx?V=BE6LARYC> adresinden yapılabilir.



Evrakı Doğrulamak İçin : <http://belgedogrula.tobb.org.tr/dogrula.aspx?V=BE6LARYC>

Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

Tel: +90 (312) 218 20 00 (PBX) • Faks: +90 (312) 219 40 90 - 91 - 92...

E-Posta: info@tobb.org.tr • Web: www.tobb.org.tr • KEP: tobb@hs02.kep.tr

Ayrıntılı bilgi için: Anara DAYLAN Tel: 0312 218 2223

Birliğimizde
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır



BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PENYELIDIKAN,
PUSAT PENYELIDIKAN KEBOMBAAN (PUSPEK)
JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT MALAYSIA,
KAWASAN PERINDUSTRIAN ENSTEK
LENGKOK TEKNOLOGI 71760, NILAI
NEGERI SEMBILAN

Telefon : 609-7997600/ 7997611
Faks : 609-7997604
Laman Web : www.bomba.gov.my

Your Ref. :
Our Ref.i : JBPM/IP/RNP:700-7/6 ()
Date : 5 August 2019

Mr. Aykut KIRBAS
TSE Secretary General,
Turkish Standard Institution
Necatibey Cad. No:112 06100 Bakanlıklar/ANKARA
TURKEY

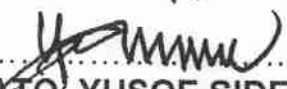
Dear Sir,

TURKISH STANDARD INSTITUTION (TSE) ACCREDITATION

With reference to your letter ref.52088513-724.01.03.00-E.170937 dated 02 July 2019 dan visit by your delegation on the same date referred.

2. On behalf of the Director General, and based on your presentation and further assessment on documentation submitted, we hereby confirmed TSE accreditation with Fire & Rescue Department Malaysia (FRDM).
3. Any registered local/foreign company may use the TSE test reports for their approval on passive or active fire protection systems as both reports and certifications are now recognised in Malaysia.

Yours sincerely,


.....
(DATU YUSOF SIDEK)
Director,
Planning and Research Division,
Fire and Rescue Department Malaysia.

c.c. Director General FRDM

“CEPAT DAN MESRA”



CERTIFIED TO ISO 9001 : 2008
CERT NO. : AR 5037

TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

TURKISH STANDARDS INSTITUTION



INSTITUT TURC DE NORMALISATION

File No : 52088513-724.01.03.00-E.170937

02.07.2019

Subject : Bilateral Relations

Mr. Dato' Muhamad Hamdan Hj. Wahid;
Director General
Fire and Rescue Department of Malaysia (BOMBA)
Lebah Wawasan, Presint 7, 62250.
Putrajaya, Malaysia

J B P M
 DITERIMA
 2140
 23 JUL 2019
 PEJABAT
 KETUA PENGARAH

Th. Jashi,
Sila samakan dengan
atah collaboration dgn
TSE

Dear Mr. Wahid;

Turkish Standards Institution (TSE) presents its compliments to the esteemed Fire and Rescue Department of Malaysia (BOMBA).

As is known, TSE is the sole standardization body in Turkey which operates also in diverse fields of quality infrastructure that includes certification, testing, training as well as surveillance and inspection activities globally in accordance with international accreditation standards.

In that respect, TSE and BOMBA officials held a meeting on 2nd July, 2019 at BOMBA premises in order to introduce both sides' activity areas and to discuss potential cooperation areas.

Besides, acceptance of TSE test reports and certificates given for the export products in the field of fire safety was another and primary discussion area between both sides. Taking into consideration the request of our manufacturers and exporters from TSE to initiate cooperation with esteemed BOMBA, TSE application file which includes related documents (accreditation scopes, qualification matrix of testing personnel, organizational profile etc.) was prepared and submitted to lay out TSE laboratories' capabilities.

In this framework, we would like to have TSE application file being reviewed by esteemed BOMBA side in order for TSE reports & certificates' given for export products to be accepted by BOMBA.

As per discussions in the meeting, TSE is also ready to share its experience with BOMBA in needed areas including but not limited to establish a calibration laboratory according to ISO/IEC 17025 "General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories" accreditation infrastructure and ISO/IEC 14001 "Environmental Management Systems - Requirements with Guidance for Use" certification services.

Awaiting your reply, Turkish Standards Institution avails itself of this opportunity to renew the esteemed Fire and Rescue Department of Malaysia (BOMBA) the assurances of its highest consideration.

Yours sincerely,

Aykut KIRBA
Aykut KIRBA
TSE Secretary General



J B P M
 DITERIMA
 2140
 23 JUL 2019
 Bahagian Perancangan
 dan Penyediaan

Bhg /	Catatan
TKP (O)	
P. PBGN	
P. LAT	
P. BKK	
P. PK	
P. PNP	✓ Sila semak
P. BU	
PP	2 kali
P. KOR	
KUIN	
TPP (K)	
TPP (HR)	23.7.

Necatibey Cad. No: 112 06100 Bakanlıklar - ANKARA
 Tel: +90 (312) 416 62 00 (pbx) Faks: +90 (312) 416 66 11

DATO' MUHAMMAD HAMDAN BIN HJ WAHID
Ketua Pengarah